

Ecolab Deutschland GmbH D-40766 Monheim am Rhein

Observații/semnătura	Departament/semnătura Biocides@ecolab.com	Telefon +49-2173-5991-1797	Data 24 martie 2020
----------------------	--	-------------------------------	------------------------

Pentru persoanele interesate

### Declarație Ecolab privind eficacitatea produselor pentru spălarea textilelor împotriva virusului SARS-CoV-2 responsabil pentru boala COVID-19 (boala Coronavirus 19).

La începutul lunii ianuarie 2020, un nou coronavirus a fost identificat și numit SARS-CoV-2, responsabil pentru boala COVID-19. De atunci, au apărut numeroase cazuri în diferite țări și s-a demonstrat transmiterea de la om la om. SARS-CoV-2 responsabil pentru boala Coronavirus 19 (COVID-19) este un virus încapsulat.

### Dezinfecția împotriva virusului în spălătorii

În funcție de cerințele specifice fiecărei țări, următoarele produse și combinații de produse pentru spălarea textilelor pot fi utilizate împotriva virusurilor încapsulate dacă se respectă concentrația, timpul de contact, temperatura și condițiile de spălare cerute.

### Procese virucide înregistrate VAH (Verbund für Angewandte Hygiene)

55-60°C

Silex Emulsion	0,9 ml/l	Ozonit super	1,5ml/l	60°C	10'
Hygenil Emulsion	0,9 ml/l	Ozonit super	1,5 ml/l	60°C	10'
Triplex emulsion	1,5 ml/l	Ozonit PERFORMANCE	0,7 ml/l	60°C	10'
Triplex emulsion M	1,5 ml/l	Ozonit PERFORMANCE	0,7 ml/l	60°C	10'
Silex emulsion	0,9 ml/l	Ozonit PERFORMANCE	0,7 ml/l	60°C	12'
Silex emulsion M	0,9 ml/l	Ozonit PERFORMANCE	0,7 ml/l	60°C	12'
OxyGuard emulsion	1,2 ml/l	Ozonit PERFORMANCE	1 ml/l	60°C	12'
OxyGuard emulsion M	1,2 ml/l	Ozonit PERFORMANCE	1 ml/l	60°C	12'
Performance emulsion	1,5 ml/l	Ozonit PERFORMANCE	1 ml/l	55°C	10'
Performance emulsion M	1,5 ml/l	Ozonit PERFORMANCE	1 ml/l	55°C	10'

Deutsche Bank AG, Düsseldorf  
Konto 2 272 276 BLZ 300 700 10  
IBAN: DE38 3007 0010 0227 2276 00  
BIC: DEUTDE33  
USt-ID-Nr. DE 814914835  
Gesellschaft mit beschränkter Haftung Sitz: Monheim am Rhein  
Handelsregister: AG Düsseldorf, HRB 28757  
Vorsitzender des Aufsichtsrates: Andreas Weilinghoff  
Geschäftsführung: Halit Kayaturk, Ralph Gichtbrock







AB40

### 40°C

Dermasil emulsion	1,25ml/l	Ozonit 40	2 ml/l	40°C	10'
Dermasil emulsion	1ml/l	Ozonit 40	1,5 ml/l	40°C	15'
Turbo usona	4 ml/l	Turbo oxysan	2,5 ml/l	40°C	15'
Turbo Usona	4 ml/l	Ozonit Performance	6 ml/l	40°C	10'
Dermasil Emulsion	1,25 ml/l	Ozonit Performance	6 ml/l	40°C	10'
Dermasil Emulsion M	1,25 ml/l	Ozonit Performance	6 ml/l	40°C	10'

### Procese virucide aplicate BPR (Regulamentul privind Produsele Biocide)

Ghidul BPR pentru PT2-4 susține că la temperaturile  $\geq 40^\circ\text{C}$  Parvovirusul Murin este organismul de referință cerut privind rezistența la căldură. Acest virus este mai rezistent împotriva influențelor termice și chimice decât cel responsabil pentru boala COVID-19, un virus încapsulat. Prin urmare, un produs care trece EN14476 cu Parvovirusul Murin poate de asemenea declarat ca având eficacitate virucidă împotriva virusurilor încapsulate, cum este SARS-CoV-2.

### 70°C

Dermasil 3HPF	3,0g/l	Ozonit Super	1,0ml/l	70°C	10'
Eltra	5g/l			70°C	15'

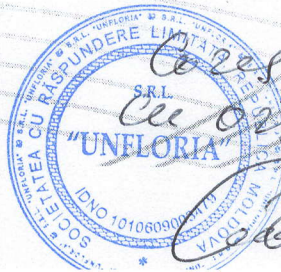
### 55-60°C

Dermasil Perfekt	1,5g/l	Ozonit Performance	1,5 ml/l	60°C	12'
Silex 3000	1,5g/l	Ozonit Performance	1 ml/l	60°C	12'
Oxyguard Emulsion/M	1,2ml/l	Ozonit Performance	1,2 ml/l	60°C	12'
Hygenil&Silex Emulsion/M	0,9ml/l	Ozonit Performance	1 ml/l	60°C	12'
Performance Emulsion/M	1,5ml/l	Ozonit Performance	1,5 ml/l	55°C	15'
Performance Emulsion/M	1,5ml/l	Ozonit Performance	1 ml/l	60°C	12'
Silex 3000	2,0g/l	Ozonit Super	1,5ml/l	60°C	12'
Silex Color	2,0g/l	Ozonit Super	2,0ml/l	60°C	15'
Hygenil&Silex Emulsion/M	0,9ml/l	Ozonit Super	1,5ml/l	60°C	10'
Turbo Emulsion Future	1,5ml/l	Ozonit Super	2,0ml/l	60°C	12'
Eltra	7 g/l			60°C	20'

### 40°C

Dermasil Emulsion/M	1,25ml/l	Ozonit Performance	6,0 ml/l	40°C	10'
Eltra 40 Extra	7 g/l			40°C	10'

Deutsche Bank AG, Düsseldorf  
 Konto 2 272 276 BLZ 300 700 10  
 IBAN: DE38 3007 0010 0227 2276 00  
 BIC: DEUTDE33  
 USt-ID-Nr. DE 814914835  
 Gesellschaft mit beschränkter Haftung Sitz: Monheim am Rhein  
 Handelsregister: AG Düsseldorf, HRB 28757  
 Vorsitzender des Aufsichtsrates: Andreas Weilinghoff  
 Geschäftsführung: Halit Kayaturk, Ralph Gichtbrock



*Responsabile  
cei originali*

*[Signature]*





## Procese virucide înregistrate RKI (Institutul Robert Koch)

### 70°C

Almesin universal	3-6 g/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Dermasil perfekt	3-6 g/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Dermasil perfekt	1,5 g/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Dermasil 3HPF	3g/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Silex 3000	1,5 g/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Triplex energy PF	3-6 g/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Triplex energy PF	1,5 g/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Turbo plus +Turbo break	1,4 +1,8 ml/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Turbo plus +Turbo break	0,25 + 1,5 ml/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Silex emulsion	0,9 ml/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Hygenil Emulsion	0,9 ml/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Triplex emulsion	1,5 ml/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Dermasil perfekt	1,5g/l	Ozonit PERformance	0,6 ml/l	70°C	10'
Silex 3000	1,5 g/l	Ozonit PERformance	0,6 ml/l	70°C	10'
Triplex energy PF	1,5 g/l	Ozonit PERformance	0,6 ml/l	70°C	10'
Eltra	5 g/l			70°C	10'

### 60°C

Almesin universal	3-6 g/l	Ozonit Super	1ml/l	60°C	15'
Dermasil perfekt	3-6 g/l	Ozonit super	1ml/l	60°C	15'
Triplex energy PF	3-6g/l	Ozonit super	1ml/l	60°C	15'
Turbo emulsion future	1,5 ml/l	Ozonit super	1ml/l	60°C	10'
Ecobrite Magic Emulsion	1,5 ml/l	Ozonit super	1ml/l	60°C	10'
Turbo plus + Turbo break	0,8 + 0,5 ml/l	Ozonit PERformance	0,7 ml/l	60°C	10'
Silex emulsion	0,9 ml/l	Ozonit PERformance	0,7 ml/l	60°C	12'
Hygenil emulsion	0,9 ml/l	Ozonit PERformance	0,7 ml/l	60°C	12'
Eltra	7 g/l			60°C	20'

i.V.

i.V.

Dr. Sue Askew (semnătură indescifrabilă)  
Microbiolog Principal  
Servicii Analitice Clienți, Europa

Amélie Lespine (semnătură indescifrabilă)  
Manager Portofoliu  
Divizia Textile Care, Europa

NOTĂ: Aceste informații sunt furnizate cu bună credință și sunt corecte din punct de vedere științific la data acestui document. Nicio garanție nu este exprimată sau implicită. Nu ne asumăm nicio responsabilitate în mod expres. Vă rugăm să rețineți că este responsabilitatea producătorului unui articol finit sau a utilizatorului de a asigura îndeplinirea tuturor restricțiilor în vigoare.

Subsemnata, BĂLTEANU DIANA MIHAELA, interpret și traducător autorizat pentru limbile străine franceză și engleză în temeiul autorizației nr. 17009/2006, eliberată de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii efectuate din limba engleză în limba română, că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni, și că, prin traducere, înscrisului nu i-au fost denaturate conținutul și sensul.

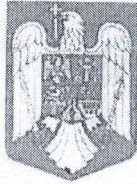
TRADUCATOR AUTORIZAT,  
BĂLTEANU DIANA MIHAELA

Deutsche Bank AG, Düsseldorf  
Konto 2 272 276 BLZ 300 700 10  
IBAN: DE38 3007 0010 0227 2276 00  
BIC: DEUTDE33  
USH-ID-Nr.DE 814914835  
Gesellschaft mit beschränkter Haftung Sitz: Monheim am Rhein  
Handelsregister: AG Düsseldorf, HRB 28757  
Vorsitzender des Aufsichtsrates: Andreas Weilinghoff  
Geschäftsführung: Halit Kayaturk, Ralph Gichtbrock



*Responsabile  
originalul*





**MINISTERUL SANATATII**  
**COMISIA NATIONALA PENTRU PRODUSE BIOCID**  
**MINISTRY OF HEALTH**  
**NATIONAL COMMITTEE FOR BIOCIDAL PRODUCTS**

Str. Dr. A. Leonte, Nr. 1 - 3, 050463 Bucuresti, ROMANIA  
Tel: \*(+40 21) 318 36 20, Secretariat tehnic: (+40 21) 311 86 20; Fax: (+40 21) 311 86 22

Data emiterii: 11.07.2017

**AVIZ**  
**Nr. 387BIO/02/09.18**

În conformitate cu Ordinul Ministrului Sănătății, al Ministrului Mediului și Pădurilor și al presedintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor nr. 10/368/11/2010, privind aprobarea procedurii de avizare a produselor biocide care sunt plasate pe teritoriul României, cu modificările și completările ulterioare și cu Ordinul Ministrului Sănătății, al Ministrului Mediului și Pădurilor și al Presedintelui Autorității Naționale Sanitare Veterinare și pentru Siguranța Alimentelor nr. 637/2492/50/2012, privind aprobarea membrilor Comisiei Naționale pentru Produse Biocide și a regulamentului de organizare și funcționare a acesteia, cu modificările și completările ulterioare, în baza documentelor depuse în dosarul tehnic, CNPB, în sesiunea din data de 30.06.2017 a decis ca produsul biocid poate fi plasat pe piață în România, conform prevederilor legale în vigoare

**DENUMIREA COMERCIALĂ ÎN ROMÂNIA**  
**OZONIT SUPER**

Alte denumiri comerciale, după caz

**II. DATE DE IDENTIFICARE ALE PRODUCĂTORULUI** (numele, adresa, țara, inclusiv punct de lucru pentru producătorii din România)

ECOLAB DEUTSCHLAND GmbH, Ecolab - Allee 1, 40789 Monheim AM Rhein, Germania

**III. DATE DE IDENTIFICARE ALE SOLICITANTULUI** (numele, adresa, țara)

S.C. ECOLAB SRL, Sos. Pacurari nr. 138, etaj 2, Iasi, Romania

**IV. ÎNCADRAREA PRODUSULUI BIOCID** (în conformitate cu anexa V la Regulamentul (UE) nr. 528/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 22 mai 2012 privind punerea la dispoziție pe piață și utilizarea produselor biocide, cu amendamentele ulterioare)

A. Grupa principală:	1
B. Tipul/Tipurile de produs:	2

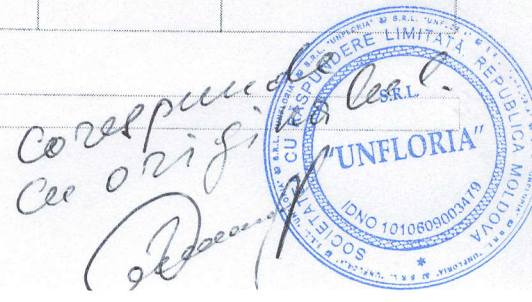
**V. DATE PRIVIND SUBSTANȚA ACTIVĂ / SUBSTANȚE**

**A. Substanțe chimice**

Nr. crt.	Denumirea chimică (IUPAC, ISO sau altele)	Nr. CE	Nr. CAS	Concentrația în unități metrice
1.	Peracetic acid generat <i>in situ</i> din: <i>Acid acetic și</i> <i>Peroxid de hidrogen</i>	201-186-8	79-21-0	9 %

**VI. FORMA DE CONDIȚIONARE:**

Lichid









## AVIZ Nr. 387BIO/02/09.18

### VII. MODUL DE AMBALARE (tipul, capacitate)

Bidoane de 22 kg, 60 kg si butoaie de 200 kg.

### VIII. DOMENIUL ȘI ARIA DE UTILIZARE

A. Domeniul de utilizare	Dezinfectante si algicide care nu sunt destinate aplicarii directe la oameni sau animale
B. Aria de aplicare	Dezinfectant textile, utilizare in unitati sanitare.

### IX. EFICACITATE

Activitatea	Metoda de testare/ Protocolul de testare conf. Ord. 910/2016	Specia / Tulpina	Concentratii	Timpi de actiune
Bactericida	EN 13727 - in conditii de murdarie (3 g/l BSA+ 3 ml/l eritrocite ovine)	<i>Enterococcus faecium</i> ATCC 6057	3g/l Dermasil 3HPF+2,0 ml/l Ozonit Super	10 minute
			3g/l Dermasil 3HPF+1,0 ml/l Ozonit Super	
			3g/l Dermasil 3HPF+0,1ml/l Ozonit Super	
Bactericida	EN 13727 - in conditii de murdarie (3 g/l BSA+ 3 ml/l eritrocite ovine)	<i>Enterococcus faecium</i> ATCC 6057	1,5g/l Dermasil Perfect Gran+2,0 ml/l Ozonit Super 70°C	10 minute
			1,5g/l Dermasil Perfect Gran +1,0 ml/l Ozonit Super 70°C	
			1,5g/l Dermasil Perfect Gran +0,01ml/l Ozonit Super 70°C	
Bactericida	EN 13727 - in conditii de murdarie (3 g/l BSA+ 3 ml/l eritrocite ovine)	<i>Enterococcus faecium</i> DSM 2146	0.9 ml/l Sillex Emulsion+ 2ml/l Ozonit Super la T=60°C	10 minute
			0,9 ml/l Sillex Emulsion+ 1ml/l Ozonit Super la T=60°C	
			0.9 ml/l Sillex Emulsion+ 0,01ml/l Ozonit Super la T=60°C	
bactericida	DIN EN 16616	<i>Enterococcus faecium</i> DSM 2146	0,9 ml/l Sillex Emulsion + 1ml/l Ozonit Super la t=60°C	10 minute

Corespunde  
cei originale

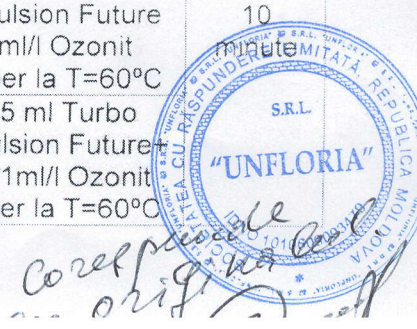
S.R.L.  
"UNFLORIA"  
SOCIETATE CU RASPUNDERE LIMITATA  
REPUBLICA MOLDOVA  
CUIP 1010609001419



AVIZ Nr. 387BIO/02/09.18

IX. EFICACITATE

Activitatea	Metoda de testare/ Protocolul de testare conf. Ord. 910/2016	Specia / Tulpina	Concentratii	Timpi de actiune
fungicida	EN 13624 in conditii de murdarie (3 g/l BSA+ 3 ml/l eritrocite ovine)	<i>Candida albicans</i> ATCC 10231 <i>Aspergillus brasiliensis</i> ATCC 16404	1,5 ml Turbo Emulsion Future+ 2ml/l Ozonit Super la T=60°C	10 minute
			1,5 ml Turbo Emulsion Future 1ml/l Ozonit Super la T=60°C	
			1,5 ml Turbo Emulsion Future+ 0,01ml/l Ozonit Super la T=60°C	
levuricida	EN 13624 in conditii de murdarie (3 g/l BSA+ 3 ml/l eritrocite ovine)	<i>Candida albicans</i> DSMZ 1386	0,9 ml/ISilex Emulsion+ 2ml/l Ozonit Super la T=60°C	10 minute
			0,9 ml/ISilex Emulsion+ 1ml/l Ozonit Super la T=60°C	
			0,9 ml/ISilex Emulsion+ 0,01ml/l Ozonit Super la T=60°C	
micobactericida	EN 14348 in conditii de murdarie (3 g/l BSA+ 3 ml/l eritrocite ovine)	<i>Mycobacterium terrae</i> DSM 43227 <i>Mycobacterium avium</i> DSM 44157	0,9 ml/ISilex Emulsion+ 2ml/lOzonit Super la T=60°C	10 minute
Micobactericida	EN 14348 in conditii de murdarie (3 g/l BSA+ 3 ml/l eritrocite ovine)	<i>Mycobacterium terrae</i> ATCC 15755 <i>Mycobacterium avium</i> ATCC 15769	1,5g/l Dermasil Perfect Gran+2,0 ml/l Ozonit Super 70°C	10 minute
			1,5g/l Dermasil Perfect Gran +1,0 ml/l Ozonit Super 70°C	
			1,5g/l Dermasil Perfect Gran +0,01ml/l Ozonit Super 70°C	
Micobactericida	EN 14348 in conditii de murdarie (3 g/l BSA+ 3 ml/l eritrocite ovine)	<i>Mycobacterium terrae</i> ATCC 15755 <i>Mycobacterium avium</i> ATCC 15769	1,5 ml Turbo Emulsion Future+ 2ml/l Ozonit Super la T=60°C	10 minute
			1,5 ml Turbo Emulsion Future 1ml/l Ozonit Super la T=60°C	
			1,5 ml Turbo Emulsion Future+ 0,01ml/l Ozonit Super la T=60°C	





AVIZ Nr. 387BIO/02/09.18




IX. EFICACITATE

Activitatea	Metoda de testare/ Protocolul de testare conf. Ord. 910/2016	Specia / Tulpina	Concentratii	Timpi de actiune
sporicida	EN 13704 in conditii de murdarie (3 g/l BSA)	<i>Bacillus subtilis</i> ATCC 6633 <i>Bacillus cereus</i> ATCC 12826 <i>Geobacillus</i> <i>stearothermophilus</i> ATCC7953	3g/l Dermasil Perfect Gran+2.0 ml/l Ozonit Super 60°C	15 minute
			3g/l Dermasil Perfect Gran +1,0 ml/l Ozonit Super 60°C	
			3g/l Dermasil Perfect Gran +0.01ml/l Ozonit Super 60°C	
sporicida	EN 13704 in conditii de murdarie (3 g/l BSA)	<i>Bacillus subtilis</i> ATCC 6633 <i>Bacillus cereus</i> ATCC 12826 <i>Geobacillus</i> <i>stearothermophilus</i> ATCC7953	1,5 ml Turbo Emulsion Future+ 2ml/l Ozonit Super la T=60°C	10 minute

X. INDICAȚII DE UTILIZARE

Metoda de aplicare	Concentratia solutiei de lucru/doza de aplicare	Timpul de actiune
Spalare textile	2 ml/l Ozonit Super	10 minute

XI. ETICHETAREA PRODUSULUI BIOCID

Pictograme, simboluri și indicarea pericolului	 GHS02  GHS05  GHS07
Fraze de pericol (H)	H242 – Pericol de incendiu în caz de încălzire. H302 – Nociv în caz de înghițire. H314 – Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor. H335 – Poate provoca iritarea căilor respiratorii
Fraze de precauție (P)	P210 – A se păstra departe de surse de căldură/ scântei/ flăcări deschise/suprafețe încinse. – Fumatul interzis. P234 – Păstrați numai în recipientul original. P235 – A se păstra la rece P280 – Purtați mănuși de protecție/îmbrăcăminte de protecție/echipament de protecție a ochilor/ echipament de protecție a feței. P310 – Sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ sau un medic. P303 + P361 + P353 – ÎN CAZ DE CONTACT CU PIELEA (sau părul): scoateți imediat toată îmbrăcăminte contaminată. Clătiți pielea cu apă/faceti duș. P305 + P351 + P338 – ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute. Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință. Continuați să clătiți. P403 – A se depozita într-un spațiu bine ventilat.





AVIZ Nr. 387BIO/02/09.18

XII. CATEGORIA DE UTILIZATORI

Profesionali si industriali

XIII. RECOMANDARI/RESTRICTII PRIVIND PROTECTIA SANATATII SI A FACTORILOR DE MEDIU

Nu exista.

Avizul este valabil până la data: 30.09.2018 cu respectarea Art. 89 alin. (3), lit. (a) si (b) din Regulamentul (UE) nr. 528/2012.

Avizul a fost rescris in data de 11.07.2017.

Indicația de utilizare în unități sanitare este valabilă până la 11.07.2020.

Avizul conține – 6 pagini

PREȘEDINTE

Dr. Chim. Gabriela Cilinca

